

Bruksela, 27 listopada 2020 r.
(OR. en)

11990/20

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2020/0200 (NLE)

UD 294
ALB 4
COMER 137
MED 61
WTO 262

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy:	DECYZJA RADY w sprawie stanowiska, jakie należy zająć w imieniu Unii Europejskiej w ramach Rady Stabilizacji i Stowarzyszenia ustanowionej na mocy Układu o stabilizacji i stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Albanii, z drugiej strony, w odniesieniu do zmiany tego Układu poprzez zastąpienie protokołu 4 do niego, dotyczącego definicji pojęcia „produkty pochodzące” i metod współpracy administracyjnej
----------	--

DECYZJA RADY (UE) .../...

z dnia ...

**w sprawie stanowiska, jakie należy zająć w imieniu Unii Europejskiej
w ramach Rady Stabilizacji i Stowarzyszenia
ustanowionej na mocy Układu o stabilizacji i stowarzyszeniu
między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony,
a Republiką Albanii, z drugiej strony,
w odniesieniu do zmiany tego Układu w drodze zastąpienia protokołu 4 do niego,
dotyczącego definicji pojęcia „produkty pochodzące”
i metod współpracy administracyjnej**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 ust. 4
akapit pierwszy w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Układ o stabilizacji i stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Albanii, z drugiej strony (zwany dalej „układem”) został zawarty przez Unię na mocy decyzji Rady i Komisji 2009/332/WE, Euratom¹ i wszedł w życie w dniu 1 kwietnia 2009 r.
- (2) Częścią układu jest protokół 4 dotyczący definicji pojęcia „produkty pochodzące” i metod współpracy administracyjnej (zwany dalej „protokołem 4”). Zgodnie z art. 3 protokołu 4 Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia ustanowiona na mocy art. 116 układu (zwana dalej „Radą Stabilizacji i Stowarzyszenia”) może zdecydować o wprowadzeniu zmian do postanowień protokołu 4.
- (3) Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia przyjmie decyzję o zmianie układu poprzez zastąpienie protokołu 4 (zwaną dalej „decyzją”) na najbliższym posiedzeniu, przed końcem 2023 r.
- (4) Należy ustalić stanowisko, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii w ramach Rady Stabilizacji i Stowarzyszenia, gdyż decyzja będzie miała wiążące skutki prawne w Unii.

¹ Decyzja Rady i Komisji 2009/332/WE, Euratom z dnia 26 lutego 2009 r. w sprawie zawarcia Układu o stabilizacji i stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Albanii, z drugiej strony (Dz.U. L 107 z 28.4.2009, s. 165).

- (5) Regionalna konwencja w sprawie paneurośroziemnomorskich preferencyjnych reguł pochodzenia (zwana dalej „konwencją”) została zawarta przez Unię na mocy decyzji Rady 2013/94/UE¹ i weszła w życie w odniesieniu do Unii w dniu 1 maja 2012 r. W konwencji zawarto postanowienia dotyczące pochodzenia towarów będących przedmiotem wymiany handlowej na mocy odpowiednich dwustronnych umów o wolnym handlu zawartych między Umawiającymi się Stronami konwencji, które to postanowienia mają zastosowanie bez uszczerbku dla zasad określonych w tych dwustronnych umowach.
- (6) Art. 6 konwencji stanowi, że każda z Umawiających się Stron podejmuje odpowiednie środki w celu zapewnienia skutecznego stosowania konwencji. W tym celu decyzja wprowadzi w protokole 4 odesłanie dynamiczne do konwencji tak, aby zawsze odwoływać się do ostatniej wersji obowiązującej konwencji.
- (7) W wyniku dyskusji na temat zmiany konwencji sformułowano nowy zestaw zmodernizowanych i bardziej elastycznych reguł pochodzenia, które mają zostać włączone do konwencji. Do czasu zawarcia i wejścia w życie zmiany konwencji Unia i Republika Albanii wyraziły zgodę na możliwie jak najszybsze rozpoczęcie stosowania alternatywnego zestawu reguł pochodzenia opartych na regułach zmienionej konwencji, które mogą być stosowane dwustronnie jako alternatywne reguły pochodzenia w stosunku do tych określonych w konwencji (zwane dalej „regułami przejściowymi”). W tym celu decyzja będzie także zawierać reguły przejściowe.

¹ Decyzja Rady 2013/94/UE z dnia 26 marca 2012 r. w sprawie zawarcia Regionalnej konwencji w sprawie paneurośroziemnomorskich preferencyjnych reguł pochodzenia (Dz.U. L 54 z 26.2.2013, s. 3).

- (8) W strefie kumulacji ustanowionej przez państwa EFTA, Wyspy Owcze, Unię, Republikę Turcji, uczestników procesu stabilizacji i stowarzyszenia, Republikę Mołdawii, Gruzję i Ukrainę należy utrzymać możliwość stosowania świadectw przewozowych EUR.1 lub deklaracji pochodzenia zamiast świadectw przewozowych EUR-MED lub deklaracji pochodzenia EUR-MED w drodze odstępstwa od postanowień konwencji, mających zastosowanie do diagonalnej kumulacji między tymi uczestnikami.
- (9) Stanowisko Unii w ramach Rady Stabilizacji i Stowarzyszenia powinno zatem być oparte na projekcie decyzji,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Stanowisko, jakie należy zająć w imieniu Unii w ramach Rady Stabilizacji i Stowarzyszenia, ustanowionej na mocy Układu o stabilizacji i stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Albanii, z drugiej strony, w odniesieniu do zmiany tego Układu w drodze zastąpienia protokołu 4 do niego, opiera się na projekcie decyzji Rady Stabilizacji i Stowarzyszenia¹.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia i wygasa w dniu 31 grudnia 2023 r.

Sporządzono w ...

W imieniu Rady

Przewodniczący

¹ Zob. dokument ST 11141/20 na <http://register.consilium.europa.eu>.